



### Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Notificare referitoare la intrarea în vigoare a Acordului intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reușiți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene** ..... 1

##### REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2015/263 al Comisiei din 16 ianuarie 2015 de modificare a anexelor I-IV la Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială** ..... 2
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/264 al Comisiei din 18 februarie 2015 privind autorizarea neohesperidin-dihidro-calconeii ca aditiv pentru hrana ovinelor, peștilor, câinilor, vițelilor și a anumitor categorii de porci <sup>(1)</sup>** ..... 10
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/265 al Comisiei din 18 februarie 2015 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 13

##### DECIZII

- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/266 a Comisiei din 16 februarie 2015 de recunoaștere a Insulei Man ca fiind indemnă de varrooză și de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE [notificată cu numărul C(2015) 715] <sup>(1)</sup>** ..... 16

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/267 a Comisiei din 17 februarie 2015 de modificare a anexei II la Decizia 2007/777/CE în ceea ce privește rubrica referitoare la Japonia din lista țărilor terțe sau a părților acestora din care se autorizează introducerea în Uniune de anumite produse din carne și de stomacuri, vezici și intestine tratate [notificată cu numărul C(2015) 738]<sup>(1)</sup> ..... 19
- 

#### Rectificări

- ★ Rectificare la Decizia nr. 1/2008 (2008/786/CE) a Comisiei mixte CE-AELS privind tranzitul comun din 16 iunie 2008 de modificare a Convenției din 20 mai 1987 cu privire la regimul de tranzit comun (JO L 274, 15.10.2008) ..... 22

---

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## ACORDURI INTERNAȚIONALE

**Notificare referitoare la intrarea în vigoare a Acordului intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**

Acordul intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene <sup>(1)</sup> va intra în vigoare la 1 martie 2015, întrucât procedura prevăzută la articolul 14 alineatul (1) din acord s-a încheiat la 29 ianuarie 2015.

---

<sup>(1)</sup> JOL 210, 6.8.2013, p. 1.

# REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) 2015/263 AL COMISIEI

din 16 ianuarie 2015

### de modificare a anexelor I-IV la Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială <sup>(1)</sup>, în special articolul 74 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 44/2001 enumeră normele interne de competență prevăzute la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2) din regulament. Anexa II conține lista instanțelor sau autorităților competente din statele membre la care pot fi depuse cererile de încuviințare a executării. Anexa III enumeră instanțele înaintea cărora pot fi introduse căi de atac împotriva hotărârilor privind cererile de încuviințare a executării și anexa IV enumeră căile de atac care pot fi introduse împotriva unor astfel de hotărâri.
- (2) Anexele la Regulamentul (CE) nr. 44/2001 au fost modificate de mai multe ori, cel mai recent prin Regulamentul (CE) nr. 566/2013 al Comisiei <sup>(2)</sup>.
- (3) Statele membre au notificat Comisiei modificări suplimentare aduse listelor prezentate la anexele I – IV. În consecință, este necesar să se publice versiuni consolidate ale listelor care figurează în aceste anexe.
- (4) În conformitate cu articolul 2 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Regatul Danemarcei privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială <sup>(3)</sup>, prezentul regulament ar trebui să se aplice, în conformitate cu dreptul internațional, relațiilor dintre Uniunea Europeană și Danemarca.
- (5) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 44/2001 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Anexele I-IV la Regulamentul (CE) nr. 44/2001 se înlocuiesc cu textul inclus în anexa la prezentul regulament.

#### Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la Bruxelles, 16 ianuarie 2015.

Pentru Comisie  
Președintele  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> JO L 12, 16.1.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 167, 19.6.2013, p. 29.

<sup>(3)</sup> JO L 299, 16.11.2005, p. 62.

## ANEXĂ

## „ANEXA I

**Norme de competență prevăzute la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2)**

- în Bulgaria: articolul 4 alineatul (1) punctul 2 din Codul de drept internațional privat;
- în Republica Cehă: Legea nr. 91/2012 privind dreptul internațional privat, în special, articolul 6;
- în Danemarca: articolul 246 alineatele (2) și (3) din Legea privind administrația justiției (*lov om rettens pleje*);
- în Germania: articolul 23 din Codul de procedură civilă (*Zivilprozessordnung*);
- în Estonia: articolul 86 (competență judecătorească determinată de locul unde se situează bunul imobil) din Codul de procedură civilă (*Tsiviilkohtumenetluse seadustik*), în măsura în care cererea nu are legătură cu bunul persoanei; articolul 100 (cerere de încetare a aplicării condițiilor standard) din Codul de procedură civilă, în măsura în care acțiunea se introduce la instanța în a cărei jurisdicție teritorială s-a aplicat condiția standard;
- în Grecia: articolul 40 din Codul de procedură civilă (*Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας*);
- în Franța: articolele 14 și 15 din Codul civil (*Code civil*);
- în Croația: articolul 54 din Legea privind soluționarea conflictelor de legi în ceea ce privește reglementările altor țări care vizează relații specifice;
- în Irlanda: dispozițiile privind competența întemeiată pe un act de sesizare a instanței notificat sau comunicat părâtului care se găsește temporar în Irlanda;
- în Italia: articolele 3 și 4 din Legea 218 din 31 mai 1995;
- în Cipru: articolul 21 alineatul (2) din Legea nr. 14 din 1960, astfel cum a fost modificată;
- în Letonia: articolul 27 și articolul 28 alineatele (3), (5), (6) și (9) din Legea privind procedura civilă (*Civilprocesa likums*);
- în Lituania: articolul 783 alineatul (3), articolul 787 și articolul 789 alineatul (3) din Codul de Procedură Civilă (*Civilinio proceso kodeksas*);
- în Luxemburg: articolele 14 și 15 din Codul civil (*Code civil*);
- în Ungaria: articolul 57 din Decretul-lege nr. 13 din 1979 privind dreptul internațional privat (*a nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet*);
- în Malta: articolele 742, 743 și 744 din Codul de organizare și procedură civilă – capitolul 12 (*Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12*) și articolul 549 din Codul comercial – capitolul 13 (*Kodiċi tal-kummerċ – Kap. 13*);
- în Austria: articolul 99 din Legea privind competența judiciară (*Jurisdiktionsnorm*);
- în Polonia: articolul 1103<sup>7</sup> punctul 4 și articolul 1110 din Codul de procedură civilă (*Kodeks postępowania cywilnego*) în măsura în care acestea stabilesc competența exclusiv pe baza uneia dintre următoarele împrejurări: reclamantul este un cetățean polonez sau își are reședința obișnuită, domiciliul sau sediul social în Polonia;
- în Portugalia: articolul 63 alineatul (1) din Codul de procedură civilă (*Código de Processo Civil*), în măsura în care acesta poate include regulile de competență extraordinară, precum cele care stabilesc competența instanțelor de la locul unde se află sucursala, agenția sau un alt sediu [dacă este situat(ă) în Portugalia], în cazul în care acțiunea este introdusă împotriva administrației centrale (dacă este situată în străinătate) și articolul 10 din Codul de procedură pentru dreptul muncii (*Código de Processo do Trabalho*), în măsura în care poate include reguli de competență extraordinară, precum cele care stabilesc competența instanțelor judecătorești de la domiciliul părâtului, în acțiunile introduse de angajat împotriva angajatorului, care au ca obiect contractele individuale de muncă;
- în România: articolele 1065-1081 din Cartea a VII-a – Procesul civil internațional, Titlul I – Competența internațională a instanțelor române din Legea nr. 134/2010 privind Codul de procedură civilă;

- în Slovenia: articolul 48 alineatul (2) din Legea privind dreptul internațional privat și procedura aferentă acestuia (*Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku*) coroborat cu articolul 47 alineatul (2) din Legea privind procedura civilă (*Zakon o pravdnem postopku*) și articolul 58 din Legea privind dreptul internațional privat și procedura aferentă acestuia (*Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku*) coroborat cu articolul 59 din Legea privind procedura civilă (*Zakon o pravdnem postopku*);
  - în Slovacia: articolele 37-37e din Legea nr. 97/1963 privind dreptul internațional privat și normele de procedură relevante;
  - în Finlanda: capitolul 10 articolul 18 alineatul (1) punctele (1) și (2) din Codul de procedură judiciară (*oikeudenkäymiskaari/rättegångsbalken*);
  - în Suedia: capitolul 10 secțiunea 3 alineatul (1) prima teză din Codul de procedură judiciară (*rättegångsbalken*);
  - în Regatul Unit: norme care permit stabilirea competenței în temeiul:
    - (a) actului de sesizare a instanței notificat sau comunicat pârâtului care se găsește temporar în Regatul Unit sau
    - (b) faptului că pârâtul deține bunuri în Regatul Unit sau
    - (c) sechestrului pus de reclamant asupra bunurilor situate în Regatul Unit.
-

## ANEXA II

Instanțele sau autoritățile competente la care poate fi depusă cererea menționată la articolul 39 sunt următoarele:

- în Belgia, «tribunal de première instance» sau «rechtbank van eerste aanleg» sau «erstinstanzliches Gericht»;
- în Bulgaria: «окръжния съд»;
- în Republica Cehă, «okresní soudy»;
- în Danemarca, «byret»;
- în Germania:
  - (a) președintele unei camere a «Landgericht»;
  - (b) un notar în cadrul unei proceduri de încuviințare a executării unui act autentic;
- în Estonia: «maakohus» (instanța teritorială);
- în Grecia, «Μονομελές Πρωτοδικείο»;
- în Spania, «Juzgado de Primera Instancia»;
- în Franța:
  - (a) «greffier en chef du tribunal de grande instance»;
  - (b) «président de la chambre départementale des notaires», în cazul unei cereri privind încuviințarea executării unui act autentic notarial,
- în Croația, «općinski sudovi» în materie civilă, «Općinski građanski sud u Zagrebu» și «trgovački sudovi» în materie comercială;
- în Irlanda: «High Court»;
- în Italia, «corte d'appello»;
- în Cipru, «Επαρχιακό Δικαστήριο» sau, în cazul unei hotărâri care prevede obligația de întreținere, «Οικογενειακό Δικαστήριο»;
- în Letonia, «rajona (pilsētas) tiesa»;
- în Lituania, «Lietuvos apeliacinis teismas»;
- în Luxemburg: președintele «tribunal d'arrondissement»;
- în Ungaria, «Törvényszék székhelyén működő járásbíróság» și, în Budapesta, «Budai Központi Kerületi Bíróság»;
- în Malta, «Prim' Awla tal-Qorti Ċivili» sau «Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri ta' għha» sau, în cazul unei hotărâri care prevede obligația de întreținere, «Reġistratur tal-Qorti» la sesizarea «Ministru responsabbli għall-Ġustizzja»;
- în Țările de Jos, «voorzieningenrechter van de rechtbank»;
- în Austria, «Bezirksgericht»;
- în Polonia, «sąd okręgowy»;
- în Portugalia, «Tribunal de Comarca»;
- în România, tribunalul;
- în Slovenia, «okrožno sodišče»;
- în Slovacia, «okresný súd»;
- în Finlanda, «käräjäoikeus/tingsrätt»;

- în Suedia, «*Svea hovrätt*»;
  - în Regatul Unit:
    - (a) în Anglia și Țara Galilor, «*High Court of Justice*» sau, în cazul unei hotărâri privind o obligație de întreținere, «*Family Court*» sesizată de «*Secretary of State*»;
    - (b) în Scoția, «*Court of Session*» sau, în cazul unei hotărâri privind obligația de întreținere, «*Sheriff Court*», sesizată de «*Scottish Ministers*»;
    - (c) în Irlanda de Nord, «*High Court of Justice*» sau, în cazul unei hotărâri privind o obligație de întreținere, «*Magistrates' Court*», sesizată de «*Department of Justice*»;
    - (d) în Gibraltar, «*Supreme Court of Gibraltar*», sau, în cazul unei hotărâri privind o obligație de întreținere, «*Magistrates' Court*», sesizată de «*Attorney General of Gibraltar*».
-



## ANEXA III

Instanțele înaintea cărora pot fi introduse căile de atac prevăzute la articolul 43 alineatul (2) sunt următoarele:

- în Belgia:
  - (a) în cazul căii de atac introduse de pârât, «tribunal de première instance» sau «rechtbank van eerste aanleg» sau «erstinstanzliche Gericht»;
  - (b) în cazul căii de atac introduse de reclamant: «Cour d'appel» sau «hof van beroep»;
- în Bulgaria, «Апелативен съд – София»;
- în Republica Cehă, «okresní soudy»;
- în Danemarca, «landsret»;
- în Germania, «Oberlandesgericht»;
- în Estonia, «ringkonnakohus»;
- în Grecia: «Εφετείο»;
- în Spania, «Juzgado de Primera Instancia», care pronunță hotărârea contestată, «Audiencia Provincial» se pronunță asupra căii de atac;
- în Franța:
  - (a) «cour d'appel» în cazul hotărârilor prin care este admisă cererea;
  - (b) președintele «tribunal de grande instance», în cazul hotărârilor de respingere a cererii;
- în Croația, «Županijski sud» prin intermediul «općinski sud» în materie civilă și «Visoki trgovački sud Republike Hrvatske» prin intermediul «trgovački sud» în materie comercială;
- în Irlanda: «High Court»;
- în Italia: «corte d'appello»;
- în Cipru, «Επαρχιακό Δικαστήριο» sau, în cazul unei hotărâri care prevede obligația de întreținere, «Οικογενειακό Δικαστήριο»;
- în Letonia, «apgabaltiesa», prin intermediul «rajona (pilsētas) tiesa»;
- în Lituania, «Lietuvos apeliacinis teismas»;
- în Luxemburg, «Cour supérieure de justice», numai în materie civilă;
- în Ungaria, «törvényszék székhelyén működő járásbíróság» (la Budapesta, «Budai Központi Kerületi Bíróság»); asupra căii de atac se pronunță «törvényszék» (la Budapesta, «Fővárosi Törvényszék»);
- în Malta, «Qorti tal-Appell» în conformitate cu procedura stabilită pentru căi de atac în Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap.12 sau, în cazul unei hotărâri care prevede obligația de întreținere, prin «ċitazzjoni» în fața «Prim' Awla tal-Qorti Ċivili jew il-Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-ġurisdiżjoni superjuri tagħha»;
- în Țările de Jos, «rechtbank»;
- în Austria, «Landesgericht», prin intermediul «Bezirksgericht»;
- în Polonia, «sąd apelacyjny», prin intermediul «sąd okręgow»;
- în Portugalia, instanța competentă este «Tribunal da Relação». Căile de atac se introduc, în conformitate cu dispozițiile legislației naționale în vigoare, prin intermediul unei cereri înaintate instanței care a pronunțat hotărârea contestată;
- în România, curtea de apel;

- în Slovenia, «*okrožno sodišče*»;
  - în Slovacia, curtea de apel, prin intermediul curții districtuale a cărei hotărâre este atacată;
  - în Finlanda, «*hovioikeus/hovrätt*»;
  - în Suedia, «*Svea hovrätt*»;
  - în Regatul Unit:
    - (a) în Anglia și Țara Galilor, «*High Court of Justice*», sau, în cazul unei hotărâri privind obligația de întreținere, «*Family Court*»;
    - (b) în Scoția, «*Court of Session*» sau, în cazul unei hotărâri privind o obligație de întreținere, «*Sheriff Court*»;
    - (c) în Irlanda de Nord, «*High Court of Justice*» sau, în cazul unei hotărâri privind o obligație de întreținere, «*Magistrates' Court*»;
    - (d) în Gibraltar, «*Supreme Court of Gibraltar*» sau, în cazul unei hotărâri privind obligația de întreținere, «*Magistrates' Court*».
-

## ANEXA IV

Căile de atac care pot fi introduse în conformitate cu articolul 44 sunt următoarele:

- în Belgia, Grecia, Spania, Franța, Italia, Luxemburg și Țările de Jos, recurs,
  - în Bulgaria, «обжалване пред Върховния касационен съд»;
  - în Republica Cehă, recurs («dovolání»), acțiunea de redeschidere a procedurii («žaloba na obnovu řízení») și acțiunea în anulare («žaloba pro zmatečnost»);
  - în Danemarca, recurs în fața «Højesteret» cu autorizație din partea «Procesbevillingsnævnet»;
  - în Germania, «Rechtsbeschwerde»;
  - în Estonia, «kassatsioonkaebus»;
  - în Croația, recurs la «Vrhovni sud Republike Hrvatske»;
  - în Irlanda, recurs pe motive de drept la «Supreme Court»;
  - în Cipru, recurs la Curtea Supremă;
  - în Letonia, recurs la «Augstākās tiesas Senāta» prin intermediul «apgabaltiesā»;
  - în Lituania, recurs la «Lietuvos Aukščiausiasis Teismas»;
  - în Ungaria, «felülvizsgálati kérelem»;
  - în Malta, nu poate fi introdusă o altă cale de atac în fața altei instanțe în cazul unei hotărâri care prevede obligația de întreținere, «Qorti tal-Appell» în conformitate cu procedura stabilită pentru recursul în «kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili – Kap. 12»;
  - în Austria, «Revisionsrekurs»;
  - în Polonia, «skarga kasacyjna»;
  - în Portugalia, recurs pe motive de drept;
  - în România, recurs;
  - în Slovenia, recurs la «Vrhovno sodišče Republike Slovenije»;
  - în Slovacia, «dovolanie»;
  - în Finlanda, recurs la «korkein oikeus/högsta domstolen»;
  - în Suedia, recurs la «Högsta domstolen»;
  - în Regatul Unit, un singur recurs pe motive de drept.”
-

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/264 AL COMISIEI****din 18 februarie 2015****privind autorizarea neohesperidin-dihidro-calconei ca aditiv pentru hrana ovinelor, peștilor, câinilor, vițelilor și a anumitor categorii de porci****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea utilizării aditivilor pentru hrana animalelor, precum și bazele și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații. Articolul 10 prevede reevaluarea unui aditiv furajer în temeiul Directivei 70/524/CEE a Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (2) Neohesperidin-dihidro-calcona a fost autorizată fără limită de timp în conformitate cu Directiva 70/524/CEE, ca aditiv furajer pentru porci, câini, viței și ovine. Această substanță a fost ulterior înscrisă în registrul aditivilor furajeri stabilit la articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 ca produs existent, în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În conformitate cu articolul 10 alineatul (2), coroborat cu articolul 7, din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, s-a depus o cerere de reevaluare a neohesperidin-dihidro-calconei ca aditiv în hrana purceilor de lapte și a purceilor înțărcați, a porcilor pentru îngrășare, a vițelilor pentru creștere, a vițelilor pentru îngrășare, a ovinelor și a câinilor. O cerere a fost înaintată, de asemenea, în conformitate cu articolul 7 din respectivul regulament, pentru o nouă utilizare în apa destinată adăpatului animalelor din aceste specii și categorii de animale și pentru o nouă utilizare pentru pești. Solicitantul a cerut ca acest aditiv să fie clasificat în categoria „aditivi senzoriali”. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și de documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (3) În avizul său din 15 noiembrie 2011 <sup>(3)</sup>, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat că, în condițiile de utilizare propuse în hrana animalelor pentru toate speciile în cauză, cu excepția peștilor, neohesperidin-dihidro-calcona nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății umane sau asupra mediului. De asemenea, autoritatea a concluzionat în avizul ulterior, din 9 aprilie 2014 <sup>(4)</sup>, că utilizarea neohesperidin-dihidro-calconei ca aditiv în hrana peștilor nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății umane sau asupra mediului. Autoritatea a considerat că nu mai este necesară nicio demonstrație suplimentară a eficacității, având în vedere că funcția sa în hrana pentru animale este în esență aceeași ca în produsele alimentare. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice pentru monitorizarea ulterioară introducerii pe piață. Aceasta a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivilor furajeri în hrana pentru animale, prezentat de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (4) Evaluarea arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Prin urmare, utilizarea acestei substanțe ar trebui să fie autorizată conform anexei la prezentul regulament.
- (5) Deoarece niciun motiv de siguranță nu impune aplicarea imediată a modificărilor condițiilor de autorizare, este adecvat să se prevadă o perioadă de tranziție pentru a permite părților interesate să se pregătească pentru a îndeplini noile cerințe care decurg din autorizare.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

<sup>(1)</sup> JO L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> Directiva 70/524/CEE a Consiliului din 23 noiembrie 1970 privind aditivii din hrana animalelor (JO L 270, 14.12.1970, p. 1).<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2011;9(12):2444.<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2014;12(5):3669.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Substanța specificată în anexă, aparținând categoriei „aditivi senzoriali” și grupului funcțional „compuși aromatizanți”, este autorizată ca aditiv în hrana animalelor în condițiile stabilite în anexa respectivă.

*Articolul 2*

Substanța specificată în anexă și preamestecurile care conțin substanța respectivă, care sunt produse și etichetate înainte de 11 septembrie 2015, în conformitate cu normele aplicabile înainte de 11 martie 2015, pot fi, în continuare, introduse pe piață și utilizate până la epuizarea stocurilor existente, în cazul în care sunt destinate porcilor, vițelilor, ovinelor și câinilor.

Hrana combinată pentru animale și materiile prime destinate hranei animalelor care conțin substanța respectivă, produse și etichetate înainte de 11 septembrie 2015, în conformitate cu normele aplicabile înainte de 11 martie 2015, pot fi, în continuare, introduse pe piață și utilizate până la epuizarea stocurilor existente, în cazul în care sunt destinate porcilor, vițelilor și ovinelor.

Hrana combinată pentru animale și materiile prime destinate hranei animalelor care conțin substanța respectivă, produse și etichetate înainte de 11 martie 2017, în conformitate cu normele aplicabile înainte de 11 martie 2015, pot fi, în continuare, introduse pe piață și utilizate până la epuizarea stocurilor existente, în cazul în care sunt destinate câinilor.

*Articolul 3*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 februarie 2015.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

## ANEXĂ

Numărul de identificare al aditivului	Numele titlului autorizației	Aditiv	Compoziție, formulă chimică, descriere, metodă analitică	Specie sau categorie de animale	Vârsta maximă	Conținut minim	Conținut maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						mg/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %			

**Categorie: Aditivi senzoriali. Grupa funcțională: Compuși aromatizanți.**

2b959	—	Neohesperidin-dihidro-calconă	<p><i>Compoziția aditivului</i></p> <p>Neohesperidin-dihidro-calconă</p> <p>Etanol ≤ 5 000 mg/kg</p> <p><i>Caracterizarea substanței active</i></p> <p>Neohesperidin-dihidro-calconă</p> <p><math>C_{28}H_{36}O_{15}</math></p> <p>Nr. CAS: 20702-77-6</p> <p>Neohesperidin-dihidro-calconă, formă solidă, obținută prin sinteză chimică.</p> <p>Puritate: min. 96 % (în stare uscată)</p> <p><i>Metodă de analiză</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Pentru determinarea neohesperidin-dihidro-calconei în aditivul furajer: Cromatografie în strat subțire (TLC), Farmacopeea Europeană 6.0, metoda 01/2008:1547.</p> <p>Pentru determinarea neohesperidin-dihidro-calconei din preamestecuri și hrana pentru animale: cromatografie lichidă de înaltă performanță utilizând un detector cu grup de diode (HPLC-DAD).</p>	Purcei și porci pentru îngrășare.	—	—	35	<p>1. În instrucțiunile de utilizare a aditivului și a preamestecului, se precizează condițiile de depozitare.</p> <p>2. Pentru siguranță: în timpul manipulării, utilizatorii trebuie să poarte mască de protecție respiratorie, ochelari de protecție și mănuși.</p>	11 martie 2025
				Vitei	—	—	35		
				Ovine	—	—	35		
				Pești	—	—	35		
				Câini	—	—	35		

<sup>(1)</sup> Detaliile privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/265 AL COMISIEI****din 18 februarie 2015****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 februarie 2015.

Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,7
	TR	107,8
	ZZ	97,2
0707 00 05	EG	191,6
	TR	185,9
	ZZ	188,8
0709 93 10	MA	194,7
	TR	222,2
	ZZ	208,5
0805 10 20	EG	57,9
	IL	70,0
	MA	48,5
	TN	49,9
	TR	68,9
	ZZ	59,0
0805 20 10	IL	132,4
	MA	105,8
	ZZ	119,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	147,0
	JM	118,8
	MA	116,4
	TR	74,7
	US	129,6
	ZZ	113,3
	ZZ	113,3
0805 50 10	EG	41,2
	TR	55,8
	ZZ	48,5
0808 10 80	BR	68,9
	CL	94,8
	US	171,0
	ZZ	111,6



*(EUR/100 kg)*

Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import
0808 30 90	CL	180,7
	CN	72,3
	ZA	91,0
	ZZ	114,7

<sup>(1)</sup> Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

## DECIZII

### DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/266 A COMISIEI

din 16 februarie 2015

**de recunoaștere a Insulei Man ca fiind indemnă de varrooză și de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE**

[notificată cu numărul C(2015) 715]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute în anexa A la Directiva 90/425/CEE <sup>(1)</sup>, în special articolul 15 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Directiva 92/65/CEE stabilește cerințele de sănătate animală care reglementează comerțul și importurile în Uniune de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun cerințelor de sănătate animală prevăzute în actele specifice ale Uniunii menționate în anexa F la aceasta.
- (2) Varrooza la albine este enumerată în anexa B la Directiva 92/65/CEE sub denumirea sa anterioară de „varrooză”. Aceasta este cauzată de acarieni ectoparaziți din specia *Varroa* și a fost semnalată la nivel mondial.
- (3) Articolul 15 din Directiva 92/65/CEE prevede că, în cazul în care un stat membru consideră că teritoriul său ori o parte din teritoriul său nu prezintă una dintre bolile enumerate în anexa B la respectiva directivă, acesta urmează să transmită Comisiei documentația adecvată, pe baza căreia trebuie adoptată o decizie.
- (4) Varrooza se răspândește prin circulația larvelor de albine și prin contact direct între albinele adulte infestate. Acesta din urmă este posibil numai pe teritoriul din raza de zbor a albinelor. În consecință, numai teritoriile în care deplasarea stupilor de albine și a larvelor poate fi controlată și care sunt suficient de izolate din punct de vedere geografic pentru a preveni migrația albinelor din exterior pot fi recunoscute ca indemne de boală. În plus, autoritățile competente trebuie să dovedească, prin rezultatele unei supravegheri extinse, că regiunea este, într-adevăr, indemnă de varrooză și că, pentru a menține acest statut, introducerea de albine vii și de larve de albine este strict controlată.
- (5) Prin adoptarea Deciziei de punere în aplicare 2013/503/UE a Comisiei <sup>(2)</sup>, Insulele Åland din Finlanda au fost recunoscute drept teritoriu indemn de varrooză.
- (6) Regatul Unit a cerut Comisiei să recunoască teritoriul Insulei Man ca fiind indemn de varrooză.
- (7) Deși Insula Man, în calitate de dependență a coroanei britanice care beneficiază de autonomie internă, nu face parte din Uniune, ea are o relație specială și restrânsă cu Uniunea. Prin urmare, Regulamentul (CEE) nr. 706/73 al Consiliului <sup>(3)</sup> prevede că, în scopul aplicării normelor referitoare, printre altele, la legislația sanitar-veterinară, Regatul Unit și Insula Man sunt considerate ca fiind un singur stat membru.
- (8) Varrooza este o boală cu declarație obligatorie în Insula Man și este interzisă deplasarea de pe teritoriul Regatului Unit în Insula Man a albinelor, în orice stadiu al ciclului lor de viață, a stupilor utilizați, a stupilor tradiționali sau a oricăror alte recipiente utilizate pentru adăpostirea albinelor. În plus, această insulă este situată în Marea Irlandei, cu mult în afara teritoriului din raza de zbor a albinelor și este, prin urmare, suficient de separată din punct de vedere geografic de zonele potențial infectate cu varrooză.

<sup>(1)</sup> JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

<sup>(2)</sup> Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE a Comisiei din 11 octombrie 2013 de recunoaștere a unor părți ale Uniunii ca fiind indemne de varrooză la albine și de stabilire a garanțiilor suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale din interiorul Uniunii și a importurilor pentru a proteja statutul indemn de varrooză al acestora (JO L 273, 15.10.2013, p. 38).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 706/73 al Consiliului din 12 martie 1973 privind regimurile comunitare aplicabile Insulelor anglo-normande și Insulei Man pentru comerțul produselor agricole (JO L 68, 15.3.1973, p. 1).

- (9) În conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva 92/65/CEE, Regatul Unit a prezentat Comisiei documentația care detaliază măsurile de supraveghere aplicate pe parcursul mai multor ani populației de albine din Insula Man și mecanismele de verificare a absenței varroozei în cadrul populației respective.
- (10) După evaluarea documentelor prezentate de Regatul Unit, Insula Man poate fi considerată drept teritoriu al Regatului Unit indemn de varrooză.
- (11) Garanțiile suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale ar trebui, prin urmare, să fie definite luând în considerare măsurile deja prevăzute de legislația Insulei Man.
- (12) Anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE ar trebui modificată în consecință.
- (13) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 februarie 2015.

*Pentru Comisie*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru al Comisiei*

\_\_\_\_\_

## ANEXĂ

## „ANEXĂ

**Statele membre sau teritoriile acestora care sunt recunoscute ca fiind indemne de varrooză**

1	2	3	4	5
Codul ISO	Stat membru	Teritoriu recunoscut ca fiind indemn de varrooză	Codul TRACES Unitatea veterinară locală	Mărfuri a căror introducere pe teritoriul enumerat în coloana a treia este interzisă
FI	Finlanda	Insulele Åland	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Larve neeclozate și larve eclozate, albine melifere vii adulte
UK	Regatul Unit	Insula Man	GB06301 INSULA MAN	Albine, în orice stadiu al ciclului lor de viață, stupi utilizați, stupi tradiționali sau orice alte recipiente utilizate pentru adăpostirea albinelor”

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/267 A COMISIEI****din 17 februarie 2015****de modificare a anexei II la Decizia 2007/777/CE în ceea ce privește rubrica referitoare la Japonia din lista țărilor terțe sau a părților acestora din care se autorizează introducerea în Uniune de anumite produse din carne și de stomacuri, vezici și intestine tratate***[notificată cu numărul C(2015) 738]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman <sup>(1)</sup>, în special teza introductivă de la articolul 8, articolul 8 punctul 1 primul paragraf, articolul 8 punctul 4 și articolul 9 alineatul (4) litera (c),

întrucât:

- (1) Decizia 2007/777/CE a Comisiei <sup>(2)</sup> stabilește norme de sănătate publică și animală pentru importul în Uniune și tranzitul și depozitarea în Uniune a loturilor de anumite produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate (denumite în continuare „produsele”).
- (2) Partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE stabilește o listă cu țările terțe sau părți ale acestora din care introducerea respectivelor produse în Uniune este autorizată cu condiția ca ele să fi fost supuse tratamentelor relevante prezentate în partea 4 a anexei respective. Tratamentele relevante sunt pentru eliminarea anumitor riscuri pentru sănătatea animală legate de anumite produse și situația sănătății animale din țara terță sau din părți ale acesteia. Partea 4 stabilește un tratament nespecific „A” și tratamente specifice de la „B” la „F” enumerate în ordine descrescătoare din punctul de vedere al gravității riscului pentru sănătatea animală legat de produse.
- (3) Japonia nu figurează în partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE ca țară terță din care este autorizată introducerea de produse în Uniune. Cu toate acestea, Japonia a solicitat să fie adăugată pe lista respectivă pentru produsele obținute de la animale domestice din speciile bovine și porcine, vânat biongulat de crescătorie, păsări de curte și vânat de crescătorie cu pene (cu excepția ratitelor).
- (4) Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei <sup>(3)</sup> stabilește cerințele de certificare sanitar-veterinară pentru introducerea în Uniune de carne proaspătă. În conformitate cu regulamentul respectiv, loturile de carne proaspătă destinată consumului uman pot fi importate în Uniune numai dacă provin din țări terțe, teritorii sau părți ale acestora incluse în partea 1 a anexei II la regulamentul respectiv și dacă acestea respectă cerințele relevante prevăzute de legislația Uniunii.
- (5) Japonia este inclusă în partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 în ceea ce privește loturile de carne proaspătă de bovine și, prin urmare, este recunoscută în legislația Uniunii ca oferind suficiente garanții în ceea ce privește sănătatea animală pentru loturile respective. Prin urmare, loturile din acea țară terță de produse obținute de la bovine, astfel cum se menționează în partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE, ar trebui autorizate în vederea introducerii în Uniune, sub rezerva tratamentului nespecific „A”, în conformitate cu partea 4 din anexa respectivă.

<sup>(1)</sup> JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

<sup>(2)</sup> Decizia 2007/777/CE a Comisiei din 29 noiembrie 2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică, precum și a modelelor de certificate pentru importul anumitor produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate destinate consumului uman, provenind din țări terțe și de abrogare a Deciziei 2005/432/CE (JO L 312, 30.11.2007, p. 49).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei din 12 martie 2010 de stabilire a unor liste de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora autorizate să introducă în Uniunea Europeană anumite animale și carne proaspătă, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 73, 20.3.2010, p. 1).

- (6) În 2014, Japonia a notificat Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (OIE) apariția unor focare de gripă aviară înalt patogenă (HPAI) de subtipul H5 în exploatații de pe teritoriul său. Japonia a aplicat o politică de depopulare totală pentru a combate boala respectivă și pentru a limita răspândirea acesteia. În plus, cazurile de HPAI de subtipul H5 la păsările sălbatice au fost confirmate în mai multe rânduri pe teritoriul său. Prin urmare, loturile din acea țară terță de produse obținute de la păsări de curte, astfel cum se menționează în partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE, ar trebui autorizate în vederea introducerii în Uniune, sub rezerva tratamentului specific „D”, în conformitate cu partea 4 din anexa respectivă.
- (7) Japonia notifică Oficiului Internațional de Epizootii (OIE) apariția unor focare de boli la porcine. Situația epidemiologică din țara terță respectivă este favorabilă în ceea ce privește bolile la care porcinele sunt receptive și pentru garanțiile care urmează să fie certificate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 206/2010. Prin urmare, loturile din acea țară terță de produse obținute de la porcine, astfel cum se menționează în partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE, ar trebui autorizate în vederea introducerii în Uniune, sub rezerva tratamentului specific „B”, în conformitate cu partea 4 din anexa respectivă.
- (8) Partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE ar trebui modificată pentru a autoriza introducerea în Uniune din Japonia a produselor obținute de la animale domestice din speciile bovine și porcine, vânat biogulat de crescătorie, păsări de curte și vânat de crescătorie cu pene (cu excepția ratitelor).
- (9) Prin urmare, Decizia 2007/777/CE ar trebui modificată în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 17 februarie 2015.

*Pentru Comisie*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru al Comisiei*

ANEXĂ

În partea 2 a anexei II la Decizia 2007/777/CE, următoarea rubrică referitoare la Japonia se inserează între rubrica referitoare la Islanda și cea referitoare la Kenya:

„JP	Japonia	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX”
-----	---------	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

**RECTIFICĂRI****Rectificare la Decizia nr. 1/2008 (2008/786/CE) a Comisiei mixte CE-AELS privind tranzitul comun din 16 iunie 2008 de modificare a Convenției din 20 mai 1987 cu privire la regimul de tranzit comun**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274 din 15 octombrie 2008)

La pagina 24, în anexa I, la articolul 113 alineatul 4:

*în loc de:* „(4) Pentru aplicarea articolului 4 alineatul (2), operatorul [...]”,

*se va citi:* „(4) Pentru aplicarea articolului 8 alineatul (2), operatorul [...]”.

La pagina 37, în anexa V, la punctul 31.1:

*în loc de:* „31.1. [...] destinatarul agreat are obligația să trimită fără întârziere la biroul de destinație exemplarele nr. 4 și 5 ale declarației de tranzit [...]”.

*se va citi:* „31.1. [...] destinatarul agreat are obligația să trimită fără întârziere la biroul de destinație DAT sau exemplarele nr. 4 și 5 ale declarației de tranzit [...]”.

---









ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**